TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN NẬM NHÙN** **TỈNH LAI CHÂU**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 18/2017/HSST
Ngày 21/07/2017

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN NẬM NHÙN, TỈNH LAI CHÂU
Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

- *Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà:* Ông **Nguyễn Văn Bằng**
- *Các hội thẩm nhân dân:* 1. Ông Nguyễn Hồng Thanh
2. Ông Phan Văn Thóc
- *Thư ký Toà án ghi biên bản phiên toà:* Ông Đồng Văn Dũng – Thư ký Toà án nhân dân huyện Nậm Nhùn, tỉnh Lai Châu.
- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Nậm Nhùn, tỉnh Lai Châu tham gia phiên toà:* Ông **Nguyễn Văn Thanh** - Kiểm sát viên.

Ngày 21/07/2017 tại Nhà văn hóa bản Nậm Hàng, thị trấn Nậm Nhùn, huyện Nậm Nhùn, tỉnh Lai Châu xét xử sơ thẩm công khai lưu động vụ án hình sự thụ lý số 17/2017/HSST ngày 06/7/2017 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Lý A K**; tên gọi khác: Không; sinh năm 1986 tại Điện biên; Nơi ĐKNKTT và chỗ ở: Bản Huổi Lính, xã Nậm Chà, huyện Nậm Nhùn, tỉnh Lai Châu; nghề nghiệp: trồng trọt; trình độ học vấn: 02/12; dân tộc: Mông; quốc tịch: Việt Nam; tôn giáo: không; con ông: Lý Vả S (đã chết) và con bà Giàng Thị C (đã chết); Anh em ruột có 09 người, bị cáo là con thứ chín trong gia đình; vợ: Giàng Thị C, sinh năm 1988; con: có 02 con: lớn nhất 11 tuổi, nhỏ nhất 08 tuổi; tiền sự, tiền án: không:

Bị cáo bị bắt tạm giam tại nhà tạm giữ Công an huyện Nậm Nhùn, tỉnh Lai Châu từ ngày 19/4/2017 cho đến nay, bị cáo có mặt tại phiên toà.

- Người bào chữa cho bị cáo Lý A Khai: Ông Vũ Thế A - Trợ giúp viên pháp lý - Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Lai Châu (Có mặt tại phiên toà).

1. Nguyên đơn dân sự: Trường Tiểu học xã Nậm Chà.

Địa chỉ: xã Nậm Chà, huyện Nậm Nhùn, tỉnh Lai Châu.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Lê Đình C, sinh năm 1974.

Chức vụ: Hiệu trưởng (Có mặt tại phiên toà).

2. Nguyên đơn dân sự: Trường Mầm non Nậm Chà.

Địa chỉ: xã Nậm Chà, huyện Nậm Nhùn, tỉnh Lai Châu.

Người đại diện theo pháp luật: Bà Đinh Thị Kim D, sinh năm 1984.

Chức vụ: Hiệu trưởng (Có mặt tại phiên toà).

* Người làm chứng: Anh Lý A P, sinh năm 1988.

Trú tại: Bản Huổi Lính, xã Nậm Chà, huyện Nậm Nhùn, tỉnh Lai Châu (Vắng mặt tại phiên toà không có lý do.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Bị cáo Lý A K bị Viện kiểm sát nhân dân huyện Nậm Nhùn truy tố về hành vi phạm tội như sau:

Do bị bệnh tâm thần phân liệt, hạn chế khả năng nhận thức và điều khiển hành vi, nên khoảng 09 giờ ngày 01/4/2017, Lý A K sinh năm 1986, trú tại bản Huổi Lính, xã Nậm Chà, huyện Nậm Nhùn đến cụm điểm trường bản Huổi Lính (gồm điểm trường tiểu học bản Huổi Lính, thuộc trường Tiểu học xã Nậm Chà và điểm trường Mần non bản Huổi Lính, thuộc trường Mầm non xã Nậm Chà), dùng cuốc phá cửa phòng học lớp 1, lớp 2 rồi đập phá đồ dùng trong 02 phòng này (ném sách vở học sinh xuống đất, dùng tay xô đổ bàn ghế). Sau đó, K đi về căn bếp nhà mình ở cách đó 30m lấy 01 thanh củi đang cháy, rồi quay lại điểm trường đốt cháy toàn bộ nhà ở của giáo viên, lớp học Mầm non và bếp ăn tập thể. Quá trình K thực hiện hành vi nêu trên, có anh Lý A P (là cháu ruột của K) chứng kiến và can ngăn, tuy nhiên K không dừng lại mà còn rút lấy con dao anh P đang mang trên người rồi đe dọa không cho anh P vào chữa cháy.

Hành vi nêu trên của Lý A K đã hủy hoại nhiều tài sản của cụm điểm trường trên. Trong đó tài sản của Điểm trường Tiểu học Nậm Chà bị hủy hoại gồm: 01 căn nhà gỗ 03 gian diện tích 52,185m^2 (cột nhà bằng gỗ tròn đường kính 21cm) mái lợp tôn diện tích 64m^2 (nhà đưa vào sử dụng năm 2013); 03 chiếc bàn nhãn hiệu Hòa Phát, hình chữ nhật, khung thép, mặt bàn bằng gỗ dày 15mm phủ sơn PU chân bàn bằng kim loại, bàn được mua mới và đưa vào sử dụng năm 2013; 07 chiếc ghế nhãn hiệu Hòa phát, khung thép, mặt ghế bằng gỗ ép, chân đế kim loại, ghế được mua mới và đưa vào sử dụng năm 2013. Tài sản của Điểm trường Mầm non Nậm Chà bị hủy hoại gồm: 01 nhà gỗ 02 gian diện tích 31,5m^2, cột nhà bằng gỗ tròn đường kính 21cm, mái lợp tôn diện tích 41,5 m^2, nhà đưa vào sử dụng năm 2012; 02 chiếc bàn nhãn hiệu Hòa Phát, hình chữ nhật, khung thép, mặt bàn bằng gỗ dạy 15mm sơn phủ PU, chân bàn bằng kim loại, bàn được mua mới và đư vào sử dụng năm 2013; 11 chiếc ghế nhãn hiệu Hòa Phát, khung thép, mặt ghế bằng gỗ ép, chân đế kim loại, ghế được mua mới và đưa vào sử dụng năm 2013.

Quá tình khám nghiệm hiện trường Cơ quan điều tra thu giữ tại vị trí cách góc ngoài cùng về phía Tây phòng học lớp 1 và lớp 2 cách 2,5m về phía Tây (theo hướng quan sát từ phía cổng trường vào) 01 chiếc cuốc lưỡi rộng 14cm, dài 16cm, cán cuốc dài 106 cm (đây chính là chiếc cuốc K đã dùng để đập phá chốt cửa).

Tại bản kết luận định giá tài sản số 04 và 05/KL-HĐĐGTS ngày 12/4/2017 của Hội đồng định giá trong tố tụng hình sự thuộc Uỷ ban nhân dân huyện Nậm Nhùn đã kết luận: 01 căn nhà gỗ 03 gian diện tích 52,185m^2 (cột nhà bằng gỗ tròn đường kính 21cm) mái lợp tôn diện tích 64m^{2,} nhà đưa vào sử dụng năm 2013 có giá trị 28,408,416 đồng *(hai mươi tám triệu, bốn trăm linh tám nghìn, bốn trăm*

mười sáu đồng) và 01 nhà gỗ 02 gian diện tích 31,5m^2, cột nhà bằng gỗ tròn đường kính 21cm, mái lợp tôn diện tích 41,5 m^2, nhà đưa vào sử dụng năm 2012 có giá trị 15.612.494 đồng *(mười lăm triệu, sáu trăm mươi hai nghìn, bốn trăm chín tư đồng)*, giá trị thiệt hại của hai căn nhà là 44.020.910 đồng *(bốn mươi bốn triệu, không trăm hai mươi nghìn, chín trăm mười đồng)*. 05 chiếc bàn học sinh nhãn hiệu Hòa Phát hình chữ nhật, khung thép, mặt bàn bằng gỗ dày15mm sơn phủ PU, chân bàn bằng kim loại, bàn được mua mới đưa vào sử dụng năm 2013, có giá trị là 3.000.000 đồng *(Ba triệu đồng);* 18 chiếc ghế nhãn hiệu Hòa Phát, khung thép, mặt ghế bằng gỗ ép, chân ghế bằng kim loại, ghế được mua mới và đưa vào sử dụng năm 2013 có giá trị là 3.060.000 đồng *(Ba triệu không trăm sáu mươi nghìn đồng)*, trị giá thiệt hại bàn và ghế của hai điểm trường có trị giá 6.060.000 đồng *(Sáu triệu, không trăm sáu mươi nghìn đồng)*.Tổng giá trị tài sản thiệt hại của hai điểm trường là 50.080.910 đồng *(Năm mươi triệu, không trăm tám mươi nghìn, chín trăm mười đồng)*.

Ngày 19/4/2017 Cơ quan CSĐT Công an huyện Nậm Nhùn đã bắt Lý A K. Tuy nhiên Lý A K có biểu hiện tâm thần nên cơ quan điều tra Công an huyện Nậm Nhùn đã đến Trung tâm giám định pháp y tâm thần khu vực Miền núi phía Bắc (tại thị xã Phú Thọ, tỉnh Phú Thọ) để giám định tâm thần. Tại bản kết luận giám định pháp y tâm thần số 29/2017/PYTT ngày 16/5/2017 của Trung tâm pháp y tâm thần khu vực miền núi phía bắc kết luận: Lý A K bị bệnh Tâm thần phân liệt (theo phân loại bệnh Quốc tế lần thứ 10 năm 1992 về các rối loạn tâm thần và hành vi -F20), tại thời điểm thực hiện hành vi phạm tội ngày 01/4/2017 Lý A K bị bệnh Tâm thần phân liệt, hạn chế khả năng nhận thức và điều khiển hành vi. Hiện tại Lý A K bị bệnh Tâm thần phân liệt, giai đoạn ổn định đủ khả năng nhận thức và điều khiển hành vi.

Bản cáo trạng số 13/KSĐT - TA ngày 06 tháng 7 năm 2017 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Nậm Nhùn đã truy tố bị cáo Lý A K về tội "Huỷ hoại tài sản" theo quy định tại điểm g khoản 2 Điều 143 Bộ luật hình sự.

Tại phiên toà, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Nậm Nhùn, tỉnh Lai Châu đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Lý A K phạm tội "Huỷ hoại tài sản"; áp dụng điểm g khoản 2 điều 143; điểm n, p khoản 1, khoản 2 điều 46; điều 47 của Bộ luật hình sự; áp dụng khoản 1 điều 2 nghị quyết số 41/2017/QH14 ngày 20/6/2017 Quốc hội đề nghị xử phạt bị cáo từ 12 đến 18 tháng tù; áp dụng khoản 5 điều 143 Bộ luật hình sự miễn hình phạt bổ sung là phạt tiền cho bị cáo và xử lý vật chứng theo quy định của pháp luật;

Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng điều điều 584, 585, 586, 589 Bộ luật dân sự buộc bị cáo Lý A K phải có trách nhiệm bồi thường thiệt số tiền là 50.080.910 đồng cho các nguyên đơn dân sự.

Tại phiên toà người bào chữa cho bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm n, p khoản 1, khoản 2 điều 46, áp dụng Điều 47 của Bộ luật hình sự xử phạt

bị cáo dưới mức thấp nhất của khung hình phạt; áp dụng khoản 5 điều 143 của Bộ luật hình sự miễn hình phạt bổ sung là phạt tiền cho bị cáo.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu được thẩm tra tại phiên toà; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên toà; trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo, luật sư bào chữa và các nguyên đơn dân sự;

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Tại phiên toà, bị cáo Lý A K đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như nội dung bản cáo trạng mà Viện kiểm sát truy tố, phù hợp với các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ như biên bản tạm giữ đồ vật, lời khai của bị cáo, lời khai của đại diện cho nguyên đơn dân sự, bản kết luận định giá tài sản.....được xem xét và thẩm tra tại phiên toà Hội đồng xét xử nhận thấy như sau: Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra huyện Nậm nhùn, Điều tra viên, Viện kiểm sát, Kiểm sát viên, trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng Hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, luật sư bào chữa cho bị cáo đều thực hiện đúng theo quy định của pháp luật, không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều đúng theo quy định của pháp luật. Vì vậy có đủ cơ sở để khẳng định:

Khoảng 09 giờ ngày 01/4/2017 bị cáo Lý A K sinh năm 1986, trú tại bản Huổi lính, xã Nậm Chà, huyện Nậm Nhùn đến cụm điểm trường bản Huổi Lính (gồm điểm trường tiểu học bản Huổi lính, thuộc trường Tiểu học xã Nậm Chà và điểm trường Mần non bản huổi Lính, thuộc trường Mầm non xã Nậm Chà), Lý A K đã dùng cuốc phá cửa phòng học lớp 1, lớp 2 rồi dập phá đồ dùng trong. Sau đó, K đi về căn bếp nhà mình lấy 01 thanh củi đang cháy, rồi quay lại điểm trường đốt cháy toàn bộ nhà ở của giáo viên, lớp học Mầm non và bếp ăn tập thể. Hành vi nêu trên của Lý A K đã hủy hoại nhiều tài sản của cụm điểm trường trên. Giá tri tài sản thiệt hại của trường Tiểu học xã Nậm Chà là 31.398.416 đồng *(ba mươi mốt triệu, ba trăm chín mươi tám nghìn, bốn trăm mười sáu đồng)*. Giá trị thiệt hại tài sản của trường Mầm non xã Nậm Chà là 18.682.494 đồng *(mười tám triệu, sáu trăm tám mươi hai nghìn, bốn trăm chín tư đồng)*.

Tổng thiệt hại về tài sản của hai điểm trường do Khai gây ra có trị giá 50.080.910 đồng *(Năm mươi triệu, không trăm tám mươi nghìn, chín trăm mười đồng)*

Do vậy, hành vi trên của bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội "Huỷ hoại tài sản" theo quy định tại điểm g khoản 2 điều 143 Bộ luật hình sự.

Vậy, cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Nậm Nhùn đã truy tố bị cáo là hoàn toàn có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng quy định của pháp luật.

Xét tính chất của vụ án là nghiêm trọng, hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến quyền sở hữu về tài sản của người khác được pháp luật bảo vệ, gây ảnh hưởng đến trật tự trị an trên địa bàn. Bị cáo nhận thức được hành vi huỷ hoại tài sản là vi phạm pháp luật nhưng vẫn cố ý thực hiện. Do

vậy, cần phải áp dụng mức hình phạt phù hợp với hành vi phạm tội của bị cáo để cải tạo, giáo dục bị cáo.

Như vậy bị cáo là người đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự đối với hành vi phạm tội của mình gây ra, xong khi quyết định hình phạt Hội đồng xét xử cũng xem xét: Bị cáo Lý A K bị bệnh Tâm thần phân liệt (theo phân loại bệnh Quốc tế lần thứ 10 năm 1992 về các rối loạn tâm thần và hành vi -F20), tại thời điểm thực hiện hành vi phạm tội ngày 01/4/2017 Lý A K bị bệnh Tâm thần phân liệt, hạn chế khả năng nhận thức và điều khiển hành vi. Hiện tại Lý A K bị bệnh Tâm thần phân liệt, giai đoạn ổn định đủ khả năng nhận thức và điều khiển hành vi.

Về tình tiết tăng nặng: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng, trong vụ án này mặc dù tài sản mà bị cáo xâm phạm là tài sản nhà nước. Tuy nhiên tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự "xâm phạm đến tài sản nhà nước" theo quy định tại điểm i khoản 1 điều 48 Bộ luật hình sự năm 1999 đã không còn được quy định trong bộ luật hình sự năm 2015. Vì vậy, theo quy định tại điều 2 Nghị quyết số 41/2017/QH14 ngày 20/6/2017 của Quốc hội thì bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng này.

Về tình tiết giảm nhẹ: Bị cáo phạm tội lần đầu thuộc trường hợp nghiêm trọng, trong quá trình điều tra và tại phiên toà bị cáo thành khẩn khai báo ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình. Do vậy, bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm n, p khoản 1, khoản 2 điều 46 Bộ luật hình sự. Do bị cáo phạm tội nghiêm trọng và bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự có thể xem xét áp dụng điều 47; khoản 1 điều 143 của Bộ luật hình sự; áp dụng Nghị quyết số 41/2017/QH14 ngày 20/6/2017 của Quốc hội để xử phạt bị cáo mức hình phạt thấp hơn để cải tạo và giáo dục bị cáo.

Về hình phạt bổ sung: Xét điều kiện, hoàn cảnh kinh tế gia đình bị cáo có khó khăn nên cần miễn hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

Về vật chứng của vụ án:

- 01 chiếc cuốc bằng kim loại, bản rộng nhất 14cm, dài nhất 16cm cán bằng gỗ hình tròn dài 106cm, (cuốc đã qua sử dụng). Xét đây là tài sản của trường Tiểu học xã Nậm Chà nên cần trả lại theo quy định tại điều 41 Bộ luật hình sự và điều 76 Bộ luật tố tụng hình sự nên cần chấp nhận.

- 01 con dao nhọn, bản rộng 3,5cm, có 01 cạnh sắc, dao dài 24cm, cán bằng gỗ dài 14cm, đai cán dao bằng kim loại màu vàng (dao đã qua sử dụng).

- 01 bao đựng dao bằng gỗ, dài 26cm, rộng 5,3cm, dày nhất 2cm, phần đầu bao dao có dây vải buộc , dây dài 1m, (bao đã qua sử dụng). Xét đây là tài sản của anh Lý A P, áp dụng khoản 2 điều 41 Bộ luật hình sự và điểm b khoản 2 điều 76 Bộ luật tố tụng hình sự nên cần trả lại cho anh Lý A P là chủ sở hữu hợp pháp.

Về trách nhiệm dân sự:

Theo đơn yêu cầu bồi thường thiệt hại ngày 10/7/2017 và tại phiên toà Nguyên đơn dân sự trường Tiểu học xã Nậm Chà đại diện theo pháp luật ông Lê Đình C và nguyên đơn dân sự trường Mầm non xã Nậm Chà đại diện theo pháp

luật bà Đinh Thị Kim D đều yêu cầu bị cáo phải bồi thường thiệt hại giá trị tài sản thiệt hại của trường Tiểu học xã Nậm Chà là 31.398.416 đồng *(ba mươi mốt triệu, ba trăm chín mươi tám nghìn, bốn trăm mười sáu đồng,* giá trị thiệt hại tài sản của trường Mầm non xã Nậm Chà là 18.682.494 đồng *(mười tám triệu, sáu trăm tám mươi hai nghìn, bốn trăm chín tư đồng)*, ngoài ra không yêu cầu bị cáo bồi thường gì thêm và đều xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Xét đây là những yêu cầu hợp pháp, phù hợp với các điều 584, 585, 586, 589 của Bộ luật dân sự nên Hội đồng xét xử cần được chấp nhận.

Trong vụ án này, một số giáo viên giảng dạy tại Điểm trường Tiểu học và Mầm non xã Nậm Chà cho rằng, hành vi phạm tội của bị cáo Lý A K gây thiệt hại một số tài sản của giáo viên này. Tuy nhiên trong quá trình điều tra không đủ cơ sở chứng cứ để chứng minh nên không có có cơ sở để xem xét giải quyết.

Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm và án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên!

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố bị cáo Lý A K phạm tội "Huỷ hoại tài sản".

1. Về hình phạt:

Áp dụng điểm g khoản 2 Điều 143; điểm n, p khoản 1, khoản 2 điều 46, Điều 47; khoản 1 điều 143 của Bộ luật hình sự; Nghị quyết số 41/2017/QH14 ngày 20/6/2017 của Quốc hội.

Xử phạt bị cáo Lý A K 18 (mười tám) tháng tù. Thời hạn tù tình từ ngày 19/4/2017.

2. Về vật chứng của vụ án:

- □p dụng Điều 41 Bộ luật hình sự; Điều 76 Bộ luật tố tụng hình sự:

Tuyên trả 01 chiếc cuốc bằng kim loại, bản rộng nhất 14cm, dài nhất 16cm cán bằng gỗ hình tròn dài 106cm (cuốc đã qua sử dụng) cho trường Tiểu học xã Nậm Chà.

- Tuyên trả lại 01 con dao nhọn, bản rộng 3,5cm, có 01 cạnh sắc, dao dài 24cm, cán bằng gỗ dài 14cm, đai cán dao bằng kim loại màu vàng (dao đã qua sử dụng); 01 bao đựng dao bằng gỗ, dài 26cm, rộng 5,3cm, dày nhất 2cm, phần đầu bao dao có dây vải buộc, dây dài 1m, (bao đã qua sử dụng) cho anh Lý A Pành là chủ sở hữu hợp pháp.

(Theo biên bản giao nhận vật chứng hồi 10 giờ 00 phút ngày 10 tháng 7 năm 2017 giữa Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Nậm Nhùn và Chi cục thi hành án dân sự huyện Nậm Nhùn, tỉnh Lai Châu).

3. Về trách nhiệm dân sự:

Áp dụng điều 584, 585, 586, 589 Bộ luật dân sự

Buộc bị cáo Lý A K phải có trách nhiệm bồi thường cho Nguyên đơn dân sự trường Tiểu học xã Nậm Chà tổng số tiền là 31.398.416 đồng *(ba mươi mốt triệu, ba trăm chín mươi tám nghìn, bốn trăm mười sáu đồng).*

Buộc bị cáo phải có trách nhiệm bồi thường cho Nguyên đơn dân sự trường Mầm non xã Nậm Chà tổng số tiền là 18.682.494 đồng *(mười tám triệu, sáu trăm tám mươi hai nghìn, bốn trăm chín tư đồng)*.

Tổng số tiền mà bị cáo phải có trách nhiệm bồi thường giá trị tài sản cho các Nguyên đơn dân sự trường tiểu học xã Nậm Chà và Nguyên đơn dân sự trường Mầm non xã Nậm Chà huyện Nậm Nhùn, tỉnh Lai Châu số tiền là 50.080.910 đồng *(Năm mươi triệu, không trăm tám mươi nghìn, chín trăm mười đồng)*.

Áp dụng điều 26 Luật thi hành án dân sự sửa đổi bổ sung năm 2014; Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành dân sự; người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án quy định tại Điều 6, 7, 7b và Điều 9 Luật thi hành án dân sự. Thời hiệu yêu cầu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự sửa đổi bổ sung năm 2014.

4. Về án phí hình sự sơ thẩm:

Áp dụng điều 99 Bộ luật tố tụng hình sự và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016, bị cáo Lý A K phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Về án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch: Áp dụng điều 147 Bộ luật tố tụng dân sự và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016, bị cáo phải chịu (50,080,910 x 5%) = 2,504,045 đồng *(hai triệu năm trăm linh bốn nghìn không trăm bốn mươi lăm đồng)*.

Bị cáo, các nguyên đơn dân sự, người bào chữa được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án lên Toà án nhân dân cấp trên.

Nơi nhận:
- Bị cáo;
- Nguyên đơn dân sự;
- Người bào chữa;
- TAND tỉnh Lai Châu;
- VKSND huyện Nậm Nhùn;
- Công an huyện Nậm Nhùn;
- THADS huyện Nậm Nhùn;
- Lưu HSVA.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà

Nguyễn Văn Bằng